

CONVENIO ESPECÍFICO DE COLABORACIÓN QUE CELEBRAN EL INSTITUTO CHIHUAHUENSE PARA LA TRANSPARENCIA Y ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LA COMISIONADA, **MTRA. AMELIA LUCÍA MARTÍNEZ PORTILLO**, EN SU CARÁCTER DE COMISIONADA PRESIDENTE, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “**EL ORGANISMO GARANTE**”; Y POR LA OTRA, EL **MUNICIPIO DE JUÁREZ** REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL **LIC. CRUZ PÉREZ CUELLAR** EN SU CARÁCTER DE PRESIDENTE MUNICIPAL ASISTIDO POR EL **MTRO. HÉCTOR RAFAEL ORTÍZ ORPINEL** EN SU CARÁCTER DE SECRETARIO DE LA PRESIDENCIA MUNICIPAL Y DEL HONORABLE AYUNTAMIENTO, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “**EL MUNICIPIO**”; A QUIENES EN EL PRESENTE CONVENIO, SE LES DENOMINARÁ COMO “**LAS PARTES**”; ACTO QUE CELEBRAN AL TENOR DE LAS DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

DECLARACIONES

I. De “EL ORGANISMO GARANTE”;

I.1. El Instituto Chihuahuense para la Transparencia y Acceso a la Información Pública, es un Organismo Público Autónomo, creado por disposición expresa del artículo 4° de la Constitución Política del Estado, depositario de la autoridad en la materia, con personalidad jurídica, patrimonio y competencia propios, que tiene como objeto garantizar el adecuado y pleno ejercicio de los derechos humanos de acceso a la información pública y la protección de datos personales.

I.2. Que el Instituto cuenta con atribuciones para promover y difundir permanentemente la cultura de transparencia, acceso a la Información pública y protección de datos personales; para capacitar, actualizar y brindar apoyo técnico a los Sujetos Obligados; proponer que en los programas y planes de estudio, libros y materiales que se utilicen en las instituciones educativas, de todos los niveles y modalidades del Estado se incluyan contenidos y referencias a los derechos tutelados en la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública.

Así mismo de promover, en coordinación con autoridades federales, estatales y municipales, la participación ciudadana y de organizaciones sociales en talleres, seminarios y actividades que tengan por objeto la difusión de temas de transparencia y derecho de acceso a la información; fomentar los principios de gobierno abierto, la transparencia, la rendición de cuentas, la participación ciudadana, la accesibilidad y la innovación tecnológica; celebrar convenios con los Sujetos Obligados que propicien la publicación de la información en el marco de las políticas de transparencia proactiva y mantener una efectiva colaboración y coordinación con los sujetos obligados, a fin de lograr el cumplimiento de las leyes

en la materia; de conformidad con el artículo 19 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Chihuahua.

1.3. Que “**EL ICHITAIP**” en fecha 2 de septiembre de 2022, suscribió convenio de colaboración con la Comisión Estatal para el Acceso a la Información Pública de Sinaloa, conocido por sus siglas como “**CEAIP**”, con el objeto de coordinar el uso e implementación de la herramienta web de accesibilidad para personas con discapacidades denominada “**Integra2**”, con un servicio de lector de voz, contraste de colores en pantalla, ampliación y separación de imágenes, guía de lectura y otras funciones de utilidad en las páginas o portales en Internet de los sujetos obligados a que se refiere la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Chihuahua.

1.4. Que en la Clausula Segunda del Convenio de Colaboración suscrito entre la Comisión Estatal para el Acceso a la Información Pública de Sinaloa y el Instituto Chihuahuense para la Transparencia y Acceso a la Información Pública, se dispuso que se facultaba a “**EL ICHITAIP**” para que promoviera entre los Sujetos Obligados del Estado de Chihuahua la implementación de la herramienta “**Integra2**”, en sus páginas y portales de internet.

1.5. Que es interés del Instituto mantener una efectiva colaboración y coordinación con los sujetos obligados por la Ley, celebrando para ello los instrumentos jurídicos necesarios.

1.6. La Mtra. Amelia Lucía Martínez Portillo, fue designada por el Consejo General como Presidente del “**ICHITAIP**” en Sesión Extraordinaria de fecha seis de enero de dos mil veintitrés y cuenta con facultades suficientes para comparecer a la firma del presente instrumento, en apego a lo dispuesto en los artículos 24, fracción I de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Chihuahua, así como los 6 y 10, fracción I del Reglamento Interior del Instituto Chihuahuense de Acceso a la Información Pública.

1.7 Que el Pleno del Instituto aprobó la celebración del presente instrumento jurídico con “**EL MUNICIPIO**”, mediante Sesión Ordinaria de fecha 28 de junio del año dos mil veintitrés.

I.8. Para los efectos del presente convenio, señala como domicilio el ubicado en la Avenida Teófilo Borunda Ortiz número 2009, colonia Arquitos, Código Postal 31205, Ciudad de Chihuahua, Chihuahua.

II. De “EL MUNICIPIO”

II.1. Que es una entidad administrativa con personalidad jurídica y patrimonio propio, quien en este acto se hará representar por conducto de los funcionarios municipales anteriormente señalados, de conformidad con las disposiciones contenidas en los artículos 8, 11 fracción XXXVI, 29 fracción XXI, 31 fracción II, 35 fracción II, 63 fracción II, 64 fracción XI y 66 fracción III del Código Municipal vigente para el Estado de Chihuahua.

II.2. Que el Ciudadano Presidente Municipal de Juárez, Estado de Chihuahua, cuenta con facultad para celebrar el presente instrumento, según lo acredita mediante copia certificada de la constancia de mayoría y validez de la elección de Ayuntamiento del Municipio de Juárez, Estado de Chihuahua, de fecha diecisiete de junio de 2021, y con fundamento en los artículos 36 y 126 fracción I, 127 de la Constitución Política del Estado de Chihuahua, artículos 12, 13 numeral 1, 83 numeral 1 inciso j, 181 numerales 1 y 3 y demás relativos de la Ley Electoral del Estado de Chihuahua; misma que contiene los datos del acta de cómputo municipal de la elección de Ayuntamiento celebrada el nueve de junio del 2021, en donde aparece que la planilla de candidatos postulada por el C. Cruz Pérez Cuellar, la cual reunió los requisitos de elegibilidad, obtuvo la mayoría de la votación emitida en dicha elección.

II.3. Por lo que respecta al Secretario de la Presidencia Municipal y del Honorable Ayuntamiento, se nombró y tomó la protesta de Ley al Maestro Héctor Rafael Ortiz Orpinel de fecha diez del mes de septiembre del año dos mil veintiuno, presentando para ello copia certificada de lo anterior.

II.4. Para todos los efectos legales derivados del presente convenio señala como su domicilio el ubicado en la Unidad Administrativa Lic. Benito Juárez García, situada en calle Francisco Villa No. 950 norte, Zona Centro, C.P. 32000 en el Municipio de Juárez, Chihuahua.

III. De “LAS PARTES”

III.1. Se reconocen recíprocamente su personalidad y representación con las que celebran el presente instrumento.

III.2. Es su voluntad celebrar el presente convenio de colaboración para lo cual se reconocen ampliamente las facultades y capacidades necesarias, mismas que no les han sido revocadas o limitadas en forma alguna.

Expuesto lo anterior, están de acuerdo en realizar actividades conjuntas y sujetar sus compromisos a los términos y condiciones insertos en las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO

Mediante el objeto del presente Convenio Específico de Colaboración “**EL ORGANISMO GARANTE**” otorga a “**EL MUNICIPIO**” la sublicencia o distribución de uso gratuito, de la herramienta web denominada “**Integra2**” diseñada por “**CEAIP**”, con la finalidad de que “**EL MUNICIPIO**” implemente esta herramienta web de accesibilidad para personas con discapacidades en su portal de Internet y/o Páginas Oficiales, con las funciones de lector de voz, contraste de colores en pantalla, ampliación y separación de imágenes, guía de lectura y otras funciones de utilidad.

SEGUNDA. COMPROMISOS DE LAS PARTES

“**EL ORGANISMO GARANTE**” se compromete a:

- a) Otorgar, en su carácter de autorizado por la Comisión Estatal para el Acceso a la Información Pública de Sinaloa, conocido por sus siglas como “**CEAIP**”, la sublicencia o distribución de uso gratuito de la herramienta web denominada “**Integra2**”, en términos de lo señalado en el presente Convenio, a “**EL MUNICIPIO**” a fin de que dicha herramienta sea incorporada en su Portal de Internet y/o Páginas Oficiales y con ello brindar mayor accesibilidad a las personas con discapacidad.
- b) Entregar a “**EL MUNICIPIO**” copia de los documentos para instalación y copia por medio electrónico del código fuente, los cuales integran la aplicación de la herramienta web denominada “**Integra2**”, necesarios

para que se puedan instalar todos los módulos de este sistema en los equipos informáticos de **“EL MUNICIPIO”**.

- c) Entrega de actualizaciones de la herramienta web denominada **“Integra2”**, que se generen posteriores a la fecha de entrega por medio de servidor de archivos, así como el manual de operación y requerimientos mínimos para su aplicación.
- d) Soporte técnico sobre instalación a través del correo electrónico sopORTE@ichitaip.org.mx.
- e) Establecer los mecanismos de capacitación necesarios a los servidores públicos que sean designados para la operación de la herramienta web denominada **“Integra2”**, de acuerdo a la capacidad operativa de la Subcoordinación de Sistemas de **“EL ORGANISMO GARANTE”**.
- f) Realizar la supervisión, evaluación y seguimiento de las actividades materia de este Convenio.

“EL MUNICIPIO” se compromete a:

- a) Contar con los requerimientos tecnológicos mínimos necesarios para la correcta operación y administración de la herramienta web denominada **“Integra2”**.
- b) Recibir de **“EL ORGANISMO GARANTE”** la herramienta web denominada **“Integra2”** e instalarla en sus equipos informáticos para que sus usuarios puedan hacer uso de los beneficios que tal herramienta les pudiese proporcionar.
- c) Respetar en todo momento la denominación de la herramienta web denominada **“Integra2”** durante la instalación, implementación y utilización del mismo, así como a reconocer que la titularidad sobre los derechos morales y la propiedad intelectual obra a favor de la Comisión Estatal para el Acceso a la Información Pública de Sinaloa, conocido por sus siglas como **“CEAIP”**.

- d) Utilizar la herramienta web denominada **“Integra2”** de acuerdo a lo establecido en el presente Convenio, y conforme a los requerimientos técnicos que se mencionan en los documentos y manuales que les serán proporcionados por **“EL ORGANISMO GARANTE”**.
- e) Implementar los requerimientos tecnológicos mínimos necesarios para poner en funcionamiento la herramienta web denominada **“Integra2”**.
- f) No redistribuir ni poner a disposición de terceros, la versión de cualquier naturaleza de la herramienta web denominada **“Integra2”** que le entrega **“EL ORGANISMO GARANTE”**.
- g) Recibir la información que le sea entregada por **“EL ORGANISMO GARANTE”**, en términos del presente Convenio, así como guardar la más estricta reserva y confidencialidad de la misma conforme a las disposiciones jurídicas aplicables.
- h) Realizar la supervisión, evaluación y seguimiento de las actividades materia de este Convenio.

TERCERA. USO DE LA HERRAMIENTA WEB **“INTEGRA2”**

La Comisión Estatal para el Acceso a la Información Pública de Sinaloa, conocido por sus siglas como **“CEAIP”**, conservará en todo momento los derechos patrimoniales sobre la herramienta web denominada **“Integra2”**.

Asimismo, **“EL MUNICIPIO”** en cumplimiento de los artículos 57 y 102 de la Ley Federal del Derecho de Autor, deberá mencionar a la Comisión Estatal para el Acceso a la Información Pública de Sinaloa, conocido por sus siglas como **“CEAIP”**, como titular de los derechos de Autor, antes o después de utilizar la herramienta web denominada **“Integra2”**.

CUARTA. ENLACES

Para el efecto de coordinar las acciones y actividades relacionadas con el cumplimiento del objeto del presente Convenio **“LAS PARTES”** designan como enlaces a los servidores públicos siguientes:

- a) Por parte de **“EL ORGANISMO GARANTE”**, a los siguientes servidores públicos:

a.1) Ing. Jesús Alejandro Sandoval Loya, Subcoordinador de Sistemas del Instituto.

a.2) Mtra. Silvia Yadira Ramos Meza, Coordinadora de Planeación y Seguimiento.

b) Por parte de “**EL MUNICIPIO**”, los siguientes servidores públicos:

a.1) Dra. Valeria Aguirre Holguín, Coordinadora de Transparencia.

a.2) Ing. Annel Leonor Velarde Márquez, Directora General de Informática y Comunicaciones.

En ambos casos, “**LAS PARTES**” realizarán por escrito cualquier modificación en los datos de los enlaces designados.

QUINTA.- PERSONAL DE COLABORACIÓN. “**LAS PARTES**” convienen que la relación laboral se mantendrá en todos los casos entre ellas y su personal aún en los casos de trabajos realizados en forma conjunta o desarrollados en las instalaciones determinadas por “**LAS PARTES**”, por lo que cada una de ellas asumirá su responsabilidad con sus trabajadores y, en ningún caso serán consideradas como patrones solidarios o sustitutos.

Por otro lado, aquellas personas que lleven a cabo los trabajos con la finalidad de dar al cumplimiento al objeto del presente y aquellos que deriven del presente, no adquieren derechos laborales con relación a la otra parte, por lo que corresponde a cada parte, de manera exclusiva hacer frente a las responsabilidades laborales que pudieran surgir con los empleados o trabajadores.

SEXTA.- CONFIDENCIALIDAD Y DIVULGACIÓN DE LA INFORMACIÓN. “**LAS PARTES**” se comprometen a guardar confidencialidad respecto de cualquier tipo de documentación, información o proceso que se genere con motivo de la ejecución de las actividades objeto del presente convenio, las que se sujetaran en lo que les resulte aplicable a la Ley General de Acceso a la Información Pública, la Ley General de Protección de Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados, la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Chihuahua, así como la Ley de Protección de Datos Personales del Estado de Chihuahua.

Ninguna de “**LAS PARTES**” utilizará la información recibida o generada bajo el presente Convenio de manera perjudicial para la otra parte y, divulgará o diseminará dicha información a terceros sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte. “**LAS PARTES**” figuran como encargados del tratamiento de los datos personales que recabe a nombre y por cuenta de la otra, por lo que se compromete a obtener, usar, registrar, organizar, conservar, elaborar, utilizar, comunicar, difundir, almacenar, poseer, acceder, manejar, aprovechar, divulgar, transferir o disponer de los datos personales de conformidad a los avisos de privacidad de “**LAS PARTES**” y con apego a la Ley de Protección de Datos Personales del Estado de Chihuahua.

SÉPTIMA.- VIGENCIA. Este instrumento empezará a surtir sus efectos al momento de su firma y su vigencia será por tiempo indeterminado respecto del Objetivo descrito en la Cláusula Primera.

Cualquiera de “**LAS PARTES**” podrá dar por terminado el presente convenio anticipadamente, siempre y cuando lo notifique a la otra, por escrito y con una antelación mínima de 30 treinta días naturales.

“**LAS PARTES**” están de acuerdo en que la terminación del presente convenio no afectará el desarrollo, ni culminación de los programas que se estén llevando a cabo.

OCTAVA.- MODIFICACIONES. El presente convenio podrá ser modificado o adicionado por voluntad de “**LAS PARTES**”, mediante la firma del Convenio Modificatorio respectivo, el cual obligará a los signatarios a partir de la fecha de su firma y que deberá anexarse al presente instrumento.

NOVENA.- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS. Las dudas que se susciten con motivo de la interpretación, aplicación o cumplimiento de este convenio, así como las cuestiones no contempladas en el mismo, y que sean necesarias para la realización de su objeto, serán resueltas de común acuerdo entre “**LAS PARTES**”, a través de ejercicios de mediación y buena fe en la intención y voluntad para lograr soluciones a las controversias.

DÉCIMA.- VOLUNTADES. “**LAS PARTES**” manifiestan que el presente convenio carece de cualquier vicio en su consentimiento, que no presenta error, dolo, mala fe, lesión o cualquier otra falla que anule en forma alguna las cláusulas del presente documento y que se encuentra regulado por las disposiciones contenidas en el Código Civil del Estado de Chihuahua y la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado.

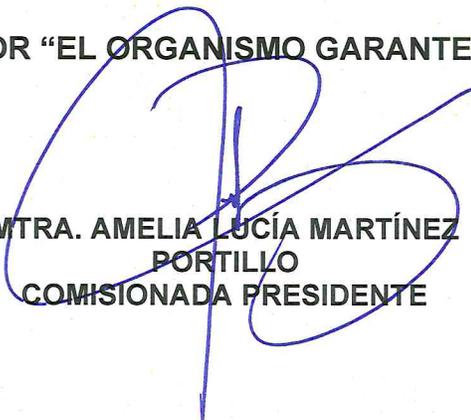
DÉCIMA PRIMERA.- CESIÓN DE OBLIGACIONES. Ninguna de “LAS PARTES” podrá ceder o transferir los derechos y obligaciones derivadas del presente convenio, ni de los convenios específicos que se deriven del mismo.

DÉCIMA SEGUNDA.- NULIDAD DE CLÁUSULAS.

“LAS PARTES” declaran que las cláusulas del presente convenio son independientes, por lo que en caso de que alguna de ellas se declare nula, inválida, ilegal o inejecutable, en virtud de alguna norma jurídica, no originará la nulidad de las demás cláusulas acordadas, ni la nulidad total del presente Convenio Específico de Colaboración.

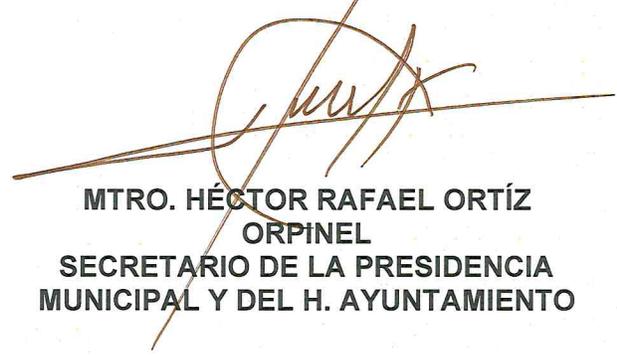
Leído que fue el presente Convenio por “LAS PARTES”, y enteradas de su valor, efectos y alcances legales, lo suscriben en dos tantos en la Ciudad de Chihuahua, a los 17 días del mes de agosto del año dos mil veintitrés.

POR “EL ORGANISMO GARANTE”


MTRA. AMELIA LUCÍA MARTÍNEZ
PORTILLO
COMISIONADA PRESIDENTE

POR “EL MUNICIPIO”


LIC. CRUZ PÉREZ CUELLAR
PRESIDENTE MUNICIPAL


MTRO. HÉCTOR RAFAEL ORTÍZ
ORPINEL
SECRETARIO DE LA PRESIDENCIA
MUNICIPAL Y DEL H. AYUNTAMIENTO

ESTA HOJA DE FIRMAS PERTENECE AL CONVENIO ESPECÍFICO DE COLABORACIÓN QUE CELEBRAN EL INSTITUTO CHIHUAHUENSE PARA LA TRANSPARENCIA Y ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA Y EL MUNICIPIO DE JUÁREZ, DE FECHA 17 DE AGOSTO DE 2023.